

SVEN®

ИНСТРУКЦИЯ по эксплуатации Активный 5.1 сабвуфер

Модель **B5-10**



www.sven.ua

Содержание

1. Меры безопасности и предосторожности	2
2. Комплектация	3
3. Особенности сабвуфера	3
4. Передняя панель сабвуфера	4
5. Задняя панель сабвуфера	5
6. Пульт дистанционного управления	6
7. Подключение и управление	7
7.1. Подключение сабвуфера к колонкам	7
7.2. Подключение сабвуфера к источникам аудиосигнала	8
7.2.1. Подключение сабвуфера к звуковой карте компьютера	8
7.2.2. Подключение сабвуфера к CD/MP3/VHS–проигрывателям или телевизору	9
7.2.3. Подключение сабвуфера к DVD–проигрывателю	9
7.3. Управление сабвуфером	9
8. Расположение сабвуфера и АС	11
9. Технические характеристики	12
10. Устранение неисправностей	12

Авторское право

© 2002, Sven Corporation. Данная инструкция и содержащаяся в ней информация защищены авторским правом. Все права оговорены. Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

Предупреждение об ограничении ответственности

Несмотря на приложенные усилия сделать инструкцию более точной, в тексте возможны некоторые несоответствия. Информация данной инструкции предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никаких обязательств перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, вызванные информацией, содержащейся в данной инструкции. Производитель акустических систем не несет ответственности за сделанные при этом технические или редакционные оплошности, а также за повреждения — случайные или происходящие от оборудования, его характеристик, конструкции или использования. Необходимые изменения к данной инструкции будут включаться в последующие издания.

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением активного сабвуфера с 5.1-канальным усилителем мощности B5–10 торговой марки SVEN!

С момента своего основания в 1991 году компания SVEN разрабатывает и производит высококачественное электронное и акустическое оборудование. По оценкам известнейшей лаборатории iXBT торговая марка SVEN на протяжении шести лет (2001–2006 гг.) получает премию «Бренд года». Продукция SVEN неоднократно награждалась призами и дипломами на самых престижных международных выставках, таких как Hi-Fi Show, DVD Show, Erika и др.

Широкий ассортимент продукции, строгая политика качества и взвешенные цены позволили компании SVEN занять лидирующее положение на восточно-европейском рынке бытовой и компьютерной электроники — неизменно растущее из года в год количество владельцев аппаратуры с маркой SVEN яркое тому подтверждение.

Специалистами компании постоянно ведутся разработки аппаратуры наивысшего качества, на несколько шагов опережающей желания самого требовательного потребителя.

Надеемся, что наша продукция доставит Вам удовольствие при эксплуатации!

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ВКЛЮЧЕНИЕМ АКТИВНОГО САБВУФЕРА ОБЯЗАТЕЛЬНО ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ!

1. Меры безопасности и предосторожности

Сабвуфер B5-10 изготовлен из высококачественных материалов с использованием новейших технологий. При правильной эксплуатации сабвуфер прослужит Вам долгое время без специального обслуживания.

При эксплуатации придерживайтесь, пожалуйста, следующих мер безопасности:

1. Во избежание поражения электрическим током, не вскрывайте сабвуфер и не производите ремонт самостоятельно. Обслуживание и ремонт должны производить только квалифицированные специалисты сервисного центра.

Перечень сервисных центров смотрите на сайте www.sven.ua

2. Отключайте сабвуфер от сети перед любым переподключением и в том случае, если не предполагаете длительное время его использовать.
3. Отключая сабвуфер от сети, извлекайте кабель питания из розетки только за вилку.
4. Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок между собой, на корпус сабвуфера и на землю, т. к. это приводит к поломке выходных каскадов усилителя.

Активный 5.1 сабвуфер

5. Оберегайте сабвуфер от повышенной влажности, пыли, сильных магнитных полей, вибрации, воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, едких жидкостей и газов.
6. Не трогайте динамик сабвуфера, это может привести к его повреждению.
7. Указания по уходу: для очистки корпуса используйте чистую мягкую ткань. Для удаления трудновыводимых пятен, смочите ткань в слабом растворе моющего средства, отожмите и протрите. Затем чистой сухой тканью вытрите насухо. Не используйте для очистки растворители такие, как бензин или спирт, так как они могут повредить поверхность устройства.
8. Не роняйте устройство.



Оберегайте от сильных магнитных полей



Оберегайте от воздействия прямых солнечных лучей



Оберегайте от воздействия повышенной температуры и влажности



Не трогайте динамики



Оберегайте от воздействия едких жидкостей и газов

2. Комплектация

- | | |
|----------------------------------------------------------|-------|
| 1. Сабвуфер | 1 шт. |
| 2. Стерефонический сигнальный кабель 2*RCA к 2*RCA | 3 шт. |
| 3. Пульт дистанционного управления | 1 шт. |
| 4. Элементы питания (тип «AAA») | 2 шт. |
| 5. Инструкция по эксплуатации..... | 1 шт. |
| 6. Гарантийный талон..... | 1 шт. |

3. Особенности сабвуфера

- Регулировка уровня общей громкости.
- Совместим с источниками сигнала стандартов AC-3, Stereo.
- Процессор виртуального 5.1-канального звука (Pro Logic).
- Стерефонический аудиовход для подключения источников аудиосигнала: CD/DVD/MP3/VHS-проигрывателей, телевизора, персонального компьютера и т. п.
- Электронный переключатель источников входного сигнала.
- Пульт дистанционного управления.
- Магнитное экранирование.
- Материал сабвуфера — дерево (MDF).

Сабвуфер B5-10 оснащен встроенным усилителем мощности и предназначен для создания системы домашнего кинотеатра с комплектом пассивной акустики Sven HP-503T, Sven BT-111 либо другим, подходящим по характеристикам.

4. Передняя панель сабвуфера

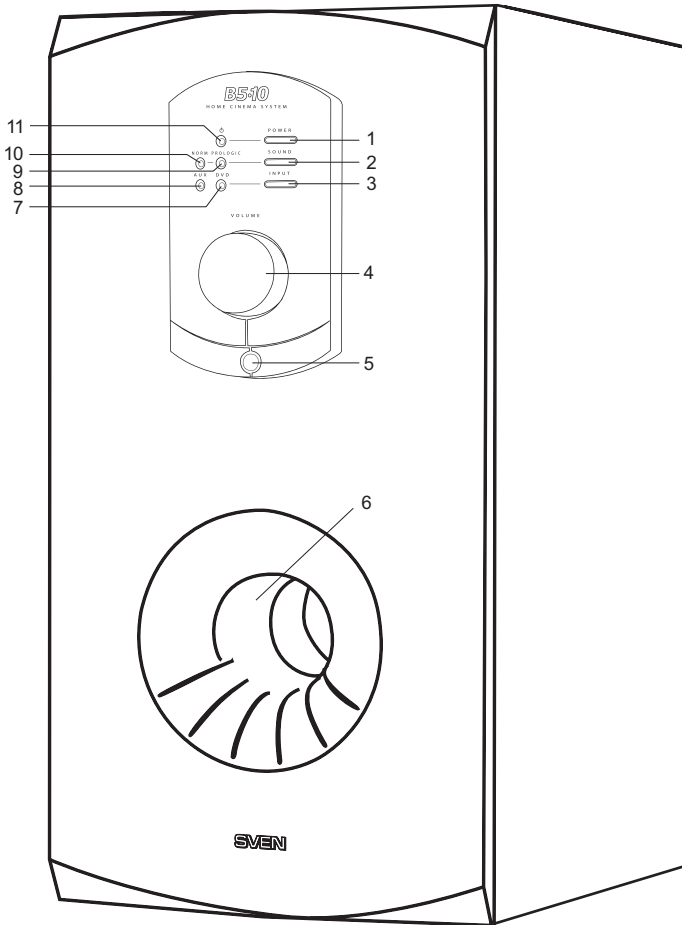


Рис. 1

- | | |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 – Кнопка включения дежурного режима | 6 – Выходное отверстие фазоинвентора |
| 2 – Кнопка переключения режимов SOUND (NORM/PRO LOGIC) | 7 – Индикатор подключения входа DVD |
| 3 – Кнопка переключения входов INPUT | 8 – Индикатор подключения входа AUX |
| 4 – Регулятор общей громкости VOLUME | 9 – Индикатор режима PRO LOGIC |
| 5 – Окно ИК-приемника | 10 – Индикатор стереорежима NORM |
| | 11 – Индикатор дежурного режима |

5. Задняя панель сабвуфера

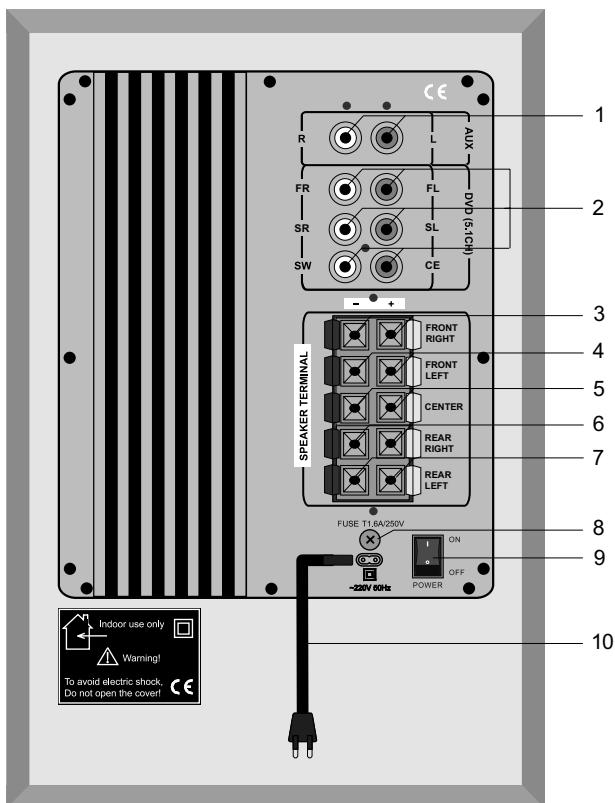


Рис. 2

- 1 – Аудиовход источника аудиосигнала AUX
- 2 – Аудиовход источника 5.1-канального звука или DVD
- 3 – Аудиовыход для подключения правой фронтальной колонки
- 4 – Аудиовыход для подключения левой фронтальной колонки
- 5 – Аудиовыход для подключения центральной колонки
- 6 – Аудиовыход для подключения правой тыловой колонки
- 7 – Аудиовыход для подключения левой тыловой колонки
- 8 – Предохранитель
- 9 – Выключатель питания (POWER)
- 10 – Сетевой кабель

6. Пульт дистанционного управления

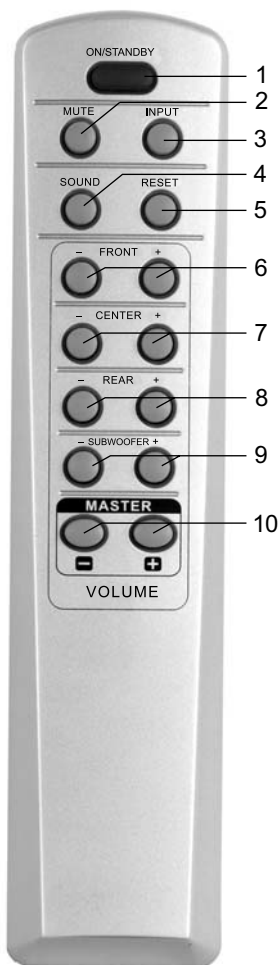


Рис. 3

- 1 – Кнопка дежурного режима ON/STANDBY
- 2 – Кнопка отключения звука MUTE
- 3 – Кнопка переключения входов INPUT
- 4 – Кнопка переключения режимов SOUND (STEREO/PROLOGIC)
- 5 – Кнопка сброса настроек RESET
- 6 – Кнопки регулировки уровня громкости фронтального канала (FRONT)
- 7 – Кнопки регулировки уровня громкости центрального канала (CENTER)
- 8 – Кнопки регулировки уровня громкости тылового канала (REAR)
- 9 – Кнопки регулировки уровня громкости сабвуфера (SUBWOOFER)
- 10 – Кнопки регулировки уровня общей громкости (MASTER VOLUME)

Установка батареек в пульт ДУ

1. Откройте отсек для батареек на задней стороне пульта ДУ.
2. Установите батарейки из комплекта, соблюдая полярность.
3. Закройте отсек для батареек.

Примечания:

- Пульт должен находиться не дальше 7-ми метров от устройства и отклоняться не более чем на 30° от воображаемого перпендикуляра к ИК-приемнику на передней панели активной колонки.
- Извлекайте батарейки из пульта, если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени (более недели).
- Храните ПДУ в сухом чистом месте.

7. Подключение и управление

7.1 Подключение сабвуфера к колонкам

Для подключения сабвуфера к комплекту акустических систем* (далее — АС) необходимо использовать акустические кабели (входящие в комплект АС).

1. Перед подключением убедитесь, что сабвуфер отключен от сети.
2. Подсоедините акустические кабели, состоящие из двух проводов, к колонкам: конец одного провода вставьте в красный разъем «+» колонки, а конец второго провода в черный разъем «-» (как показано на рис. 4).
3. Затем акустические кабели подсоедините к аудиовыходам 3, 4, 5, 6 и 7 (см. рис. 2) на задней панели сабвуфера, соблюдая полярность (см. рис. 4 ниже).

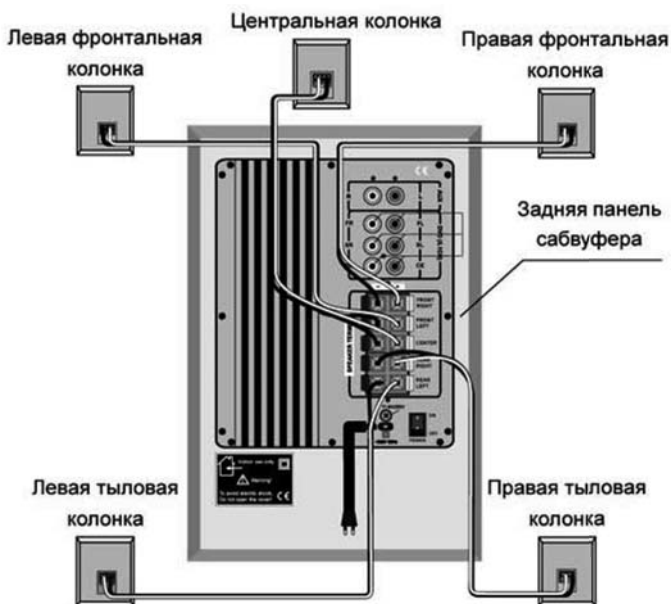


Рис. 4

* Рекомендуем использовать комплект акустики BT-111 или другой, подходящий по характеристикам.

7.2. Подключение сабвуфера к источникам аудиосигнала

Сабвуфер В5-10 может быть подключен практически к любым источникам аудиосигнала: CD/DVD/MP3/VHS-проигрывателям, телевизору, звуковой карте компьютера и т. п. (см. схему на рис. 5).

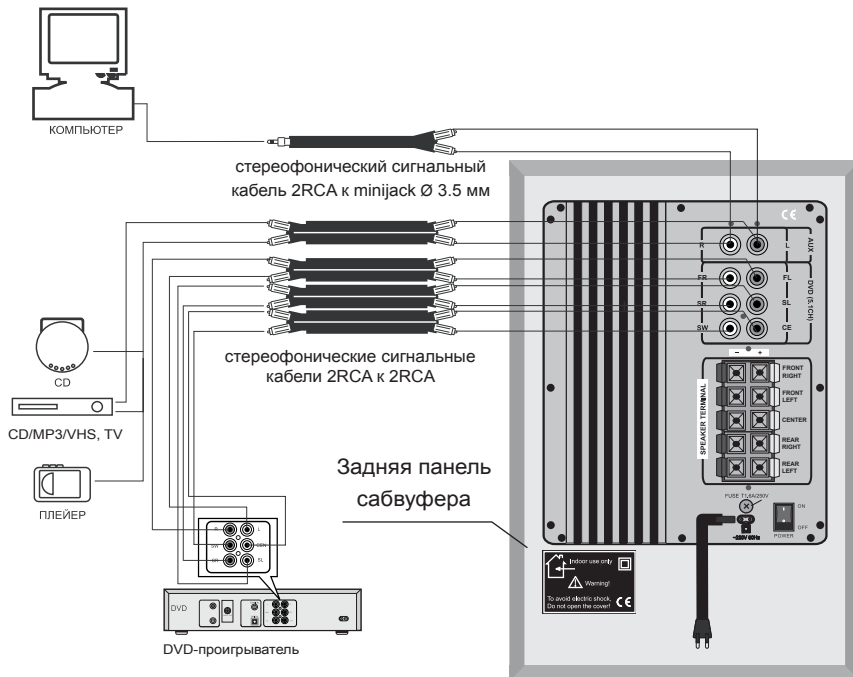


Рис. 5

7.2.1. Подключение сабвуфера к звуковой карте компьютера

Для подключения сабвуфера к звуковой карте компьютера необходимо использовать стереофонический сигнальный кабель RCA к mini-jack (стерео-разъем Ø 3,5 мм).

1. Перед подключением убедитесь, что сабвуфер отключен от сети.
2. Вставьте кабель RCA в разъем входа AUX (1) на задней панели сабвуфера: коннектор красного цвета соедините с красным гнездом (RIGHT), а коннектор белого цвета — с белым гнездом (LEFT) источника аудиосигнала.
3. Вставьте mini-jack (стереоразъем Ø 3,5 мм) в порт LINE OUT звуковой карты компьютера.

7.2.2. Подключение сабвуфера к CD/MP3/VHS-проигрывателям или телевизору

Для подключения сабвуфера к CD/MP3/VHS-проигрывателю или телевизору необходимо использовать стереофонический сигнальный кабель RCA к RCA из комплекта поставки.

1. Перед подключением убедитесь, что сабвуфер отключен от сети.
2. Вставьте кабель RCA в разъем аудиовхода AUX (1) сабвуфера: коннектор красного цвета соедините с красным гнездом (RIGHT), а коннектор белого цвета — с белым гнездом (LEFT).
3. Подключите RCA к разъему аудиовыхода (OUTPUT) CD/MP3/VHS-проигрывателя или телевизора: коннектор красного цвета вставьте в красное гнездо (RIGHT), а коннектор белого цвета — в белое гнездо (LEFT).

Примечания:

1. *Левый канал (LEFT) — сокращенно L — означает звук с левой стороны, если слушатель находится лицом к системе. Правый канал (RIGHT) — сокращенно R — означает звук с правой стороны, если слушатель находится лицом к системе.*
2. *Обычно, правый канал (RIGHT) обозначен красным цветом, а левый канал (LEFT) — черным или белым. Важно, чтобы левый канал аудиовыхода источника звука был подключен к левому каналу аудиовыхода АС, а правый — к правому.*

7.2.3. Подключение сабвуфера к DVD-проигрывателю

Для подключения сабвуфера к DVD-проигрывателю необходимо использовать стереофонические сигнальные кабели 2RCA к 2RCA.

1. Перед подключением убедитесь, что сабвуфер отключен от сети.
2. Подсоедините кабели 2RCA к разъемам аудиовхода (2) сабвуфера, а затем подключите их к разъемам аудиовыхода (OUTPUT) DVD-проигрывателя в соответствии со схемой, приведенной на рис. 5.

Аналогично можно подключить сабвуфер к любому другому источнику 5.1-канального звука.

7.3. Управление сабвуфером

1. Подключите сетевой кабель (10) на задней панели сабвуфера в розетку.
2. Включите питание устройства выключателем POWER (9, положение ON) на задней панели сабвуфера, на передней панели сабвуфера загорится индикатор дежурного режима 11. Нажмите кнопку POWER (1) на передней панели сабвуфера или кнопку ON/STANDBY (1) на пульте ДУ, чтобы включить устройство.
3. Установите уровень общей громкости на минимум поворотом регулятора VOLUME (4) на передней панели сабвуфера против часовой стрелки до упора (рис. 1) или кнопкой «-» (10) на пульте ДУ (рис. 3).

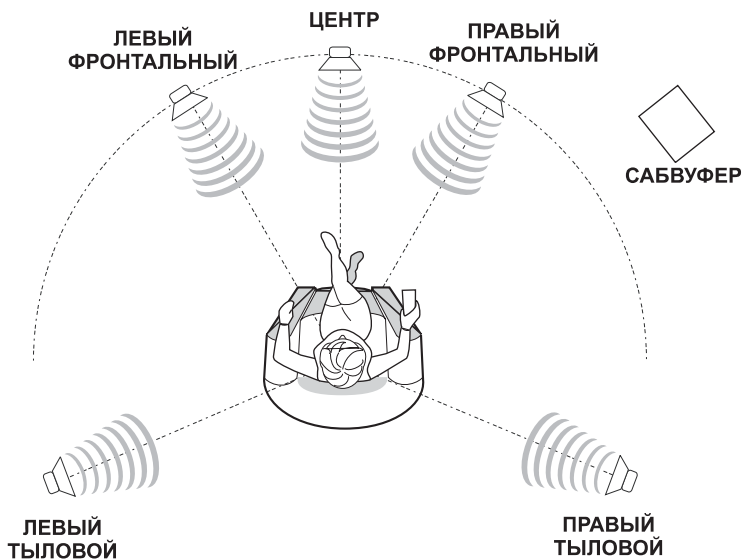
4. Выберите источник аудиосигнала кнопкой INPUT (3) на передней панели сабвуфера или кнопкой 3 на пульте ДУ. На передней панели сабвуфера загорится индикатор AUX (7) или индикатор DVD (8).
5. Выберите кнопкой SOUND (2) на передней панели сабвуфера или кнопкой SOUND (4) на пульте ДУ режим звучания (STEREO или PROLOGIC). На передней панели сабвуфера загорится соответственно индикатор NORM (10) или PROLOGIC (9). При выборе режима PROLOGIC обработанный стереосигнал будет звучать из 5 сателлитов и сабвуфера. Нажмите соответствующие кнопки еще раз, чтобы отключить эту функцию.
6. Отрегулируйте уровень общей громкости поворотом регулятора VOLUME (4) на передней панели сабвуфера или кнопками «+»/«-» (10) на пульте ДУ.
7. Отрегулируйте уровень громкости соответственно фронтального, центрального и тылового каналов и канала сабвуфера кнопками «+»/«-» FRONT (6), «+»/«-» CENTER (7), «+»/«-» REAR (8) и «+»/«-» SUBWOOFER (9) на пульте ДУ.
8. Функция дежурного режима предназначена для включения/выключения системы. Нажмите кнопку POWER (1) на передней панели сабвуфера или кнопку ON/STANDBY (1) на пульте ДУ, чтобы включить/выключить сабвуфер. Если дежурный режим включен, на передней панели сабвуфера загорится индикатор (11) дежурного режима. Нажмите кнопку POWER на передней панели сабвуфера или кнопку ON/STANDBY на пульте ДУ снова, индикатор погаснет, и система вернется в рабочий режим.
9. Для временного отключения звука нажимайте кнопку MUTE (2) на ПДУ. Повторное нажатие этой кнопки вновь включает звук.
Если Вы продолжительное время не используете AC, не забудьте выключить устройство выключателем POWER (положение OFF) на задней панели сабвуфера.

Особенности эксплуатации

В тех случаях, если система не работает надлежащим образом или не функционирует пульт ДУ, обратитесь к таблице, приведенной в главе 8 «Устранение неисправностей» на стр. 12, чтобы устранить имеющиеся неполадки самостоятельно. Если у Вас не получится, обратитесь к специалистам.

8. Расположение сабвуфера и АС

Вы можете расставить сабвуфер и сателлиты (колонки) для достижения наилучшего звучания в соответствии с рекомендуемой схемой (см. ниже).



Сабвуфер располагается в любом месте комнаты. Как правило, это угол стены, вдоль которой расположены фронтальные колонки. Расстояние между задней стенкой сабвуфера и стеной должно быть 10–15 см для достижения наилучшего звучания и правильного охлаждения. Поэкспериментируйте, временно разместив сабвуфер в том месте, где Вы обычно сидите, а потом пройдите по комнате, пока не найдете то место, где бас работающего сабвуфера будет наиболее корректным. Это место и будет наилучшим для размещения сабвуфера. Несмотря на магнитное экранирование не рекомендуется располагать сабвуферы в непосредственной близости от телевизоров и мониторов.

Для получения наилучшего результата при прослушивании расстояние между головой слушателя и каждой из колонок должно быть одинаковым и равно расстоянию между фронтальными колонками.

Центральную колонку следует располагать над или под телевизором, компьютером и т. п. — главное, чтобы она была направлена прямо на слушателя.

9. Технические характеристики

Характеристика	Значение
Выходная мощность на 4 Ом, Вт: канала сабвуфера канала сателлитов	50 5 x 15
Частотный диапазон, Гц	40 – 150
Соотношение сигнал/шум	≥ 65 дБ
Разделение каналов	≥ 40 дБ
Диаметр НЧ-динамика, дюймов	6,5"
Размеры (Ш x В x Г), мм	220 x 440 x 415
Масса, кг	9,5

10. Устранение неисправностей

Проблема	Причина	Способ устранения
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> Колонки не подключены или подключены ненадежно. Не подключены или подключены ненадежно входные кабели. Слишком низкий уровень громкости. Отключен звук. Короткое замыкание на выходе колонок. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте правильность и надежность подключения колонок. Проверьте соответствие подключения входных кабелей. Увеличьте громкость. Включите звук на пульте ДУ. Отключите питание, подсоедините колонки заново, включите питание.
Искажение звука	<ul style="list-style-type: none"> Неправильное подключение колонок к сабвуферу. Установлен слишком высокий уровень сигнала. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте правильность и надежность подключения АС к усилителю. Уменьшите уровень сигнала соответствующего канала.
Звук исходит только из одного канала	<ul style="list-style-type: none"> Неправильное подключение колонок к сабвуферу Слишком высокий уровень входного сигнала 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте правильность и надежность подключения. Отрегулируйте уровень сигнала каждого канала.
Не работает пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none"> Разряжены батарейки. Воздействие прямых солнечных лучей. Препятствие между пультом и приемником сабвуфера. 	<ul style="list-style-type: none"> Замените батарейки на новые. Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ. Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ.